



# Приходскій листокъ

Свято-Вознесенской церкви

въ городѣ Сакраменто

Западно-Американская епархія

Русская Православная Церковь Заграницей

№ 393

21 мая/ 3 июня, 2007 года



МОСКВА: 17 мая 2007 г.

Въ Храмѣ Христа Спасителя состоялись подписаніе Акта о каноническомъ общеніи и первое совмѣстное служеніе Божественной литургии Предстоятелей обѣихъ частей Русской Православной Церкви

17 мая 2007 года, въ праздникъ Вознесенія Господня, въ Храмѣ Христа Спасителя состоялось подписаніе Акта о каноническомъ общеніи Русской Зарубежной Церкви и Московскаго Патріархата. На торжествѣ возстановленія полноты общенія въ единой Помѣстной Русской Православной Церкви присутствовалъ Президентъ Россійской Федерациі В.В.Путинъ, другіе представители государственной власти.

Еще раннимъ утромъ къ храму стекались многочисленные православные жители Москвы и паломники изъ Русской Зарубежной Церкви.

Во время совершенія проскомидіи въ храмъ прибылъ Первоіерархъ Зарубежной Церкви. Его Высокопреосвященство у вратъ соборнаго храма подъ колокольный звонъ встрѣчали секретарь комиссіи секретарь

комиссіи Русской Зарубежной Церкви по переговорамъ съ Московскимъ Патріархатомъ протоіерей Александръ Лебедевъ и Московскаго Патріархата по діалогу съ Русской Зарубежной Церковью протоіерей Николай Балашовъ. Навстрѣчу Первоіерарху Русской Зарубежной Церкви изъ боковыхъ вратъ алтаря вышли священнослужители Московскаго Патріархата и – въ равномъ числѣ – Русской Зарубежной Церкви. Приложившись къ напрестольному кресту, Высокопреосвященнѣйшій Митрополитъ Лавръ осѣнилъ имъ духовенство и богомольцевъ, послѣ чего прослѣдовалъ въ алтарь.

Навстрѣчу Святѣйшему Патріарху Московскому и всея Руси Алексію Царскими вратами изъ алтаря въ бѣлыхъ облаченяхъ вышли Преосвященные архипастыри Русской Зарубежной Церкви и члены Священнаго Синода Московскаго Патріархата, а также архіепископы Корсунскій Иннокентій и Верейскій Евгеній, являющіеся членами комиссіи Московскаго Патріархата по діалогу съ Русской Зарубежной Церковью.

Подъ звонъ всѣхъ колоколовъ каѳедрального соборнаго Храма Христа Спасителя Его Святѣйшество встрѣчали благочинный храмовъ Центрального округа Москвы протоиерей Владимиръ Диваковъ и ключарь Храма Христа Спасителя протоиерей Михаилъ Рязанцевъ.

Облачившись въ мантию, Его Святѣйшество осѣнили крестомъ архипастырей и духовенство, послѣ чего взошелъ на каѳедру посреди храма. При входѣ въ храмъ Святѣйшаго Патріарха Алексія вышелъ изъ алтаря и прослѣдовалъ къ каѳедрѣ Высокопреосвященнѣйшій Митрополитъ Восточно-Американскій и Нью-Йоркскій Лавръ. По южную и северную сторону встали участвующіе въ торжествѣ іерархи и клирики Русской Зарубежной Церкви и Московскаго Патріархата.

Послѣ тропарей, которые пѣли попеременно сводный хоръ Русской Зарубежной Церкви и Троице-Сергиевой Лавры, Святѣйшій Патріархъ Московскій и всея Руси Алексій прочелъ особую молитву, въ которой, въ частности, говорится: «Иже ко Отцу Небесному о ученицѣхъ Твоихъ молитву вознесый, да вси едины будутъ, призри милостивымъ окомъ на люди Твоя согрѣшившія и не соблюдшія воли Твоея, благослови благое намѣреніе наше и дѣло единенія Церкви къ славѣ Твоей Самъ соверши, утоли церковныя соблазны и раздѣленія. Давый намъ заповѣдь Твою, еже любити Тебе, Бога нашего, и ближняго своего, сотвори, да отъ всѣхъ обидъ и нестроений избавимся, братолюбіе же да царствуетъ среди чадъ Церкви нашея, во Отечествѣ и разсѣяніи сущихъ. Сподоби убо насъ нынѣ внити во святая Твоя и принести Ти жертву безкровную, во еже соединеннымъ быти во едино тѣло причастіемъ Животворящаго Тѣла и Честныя Крови Твоея и славословити всемъ сердцемъ Твое неизреченное чловѣколюбіе».

Затѣмъ секретари обѣихъ церковныхъ комиссій митрофорный протоиерей Александръ Лебедевъ и протоиерей Николай Балашовъ огласили тексты постановленій Священнаго Сѣнода Московскаго Патріархата и Архіерейскаго Сѣнода Русской Зарубежной Церкви объ утвержденіи Акта о каноническомъ общеніи. Текстъ самого документа былъ зачитанъ съ амвона протоіакономъ Владиміромъ Назаркинымъ.

Далѣе на амвонѣ Храма Христа Спасителя состоялось подписаніе Акта о каноническомъ общеніи. Свои подписи подъ этимъ историческимъ документомъ поставили Святѣйшій Патріархъ Московскій и всея Руси Алексій и Высокопреосвященнѣйшій Митрополитъ Восточно-Американскій и Нью-Йоркскій Лавръ. Затѣмъ со словами «Христосъ посреди насъ! – И есть, и будетъ!» они обмѣнялись троекратнымъ лобзаніемъ.

Архидіакономъ Андреемъ Мазуромъ было возглашено многолѣтіе Святѣйшему Патріарху Московскому и всея Руси Алексію и Священному Сѣноду Московскаго Патріархата, Высокопреосвященному митрополиту Восточно-Американскому и Нью-Йоркскому Лавру, Первоіерарху Русской Зарубежной Церкви и ее Архіерейскому Сѣноду.

Второемноголѣтіе возгласилъ архидіаконъ Русской

Зарубежной Церкви Евгеній Бурбело: «Богохранимой странѣ Россійстей и чадамъ ея, во Отечествіи и разсѣяніи сущимъ, и всѣмъ православнымъ христіаномъ – многая лѣта!».

Затѣмъ Святѣйшій Патріархъ Московскій и всея Руси Алексій и Высокопреосвященнѣйшій Митрополитъ Восточно-Американскій и Нью-Йоркскій Лавръ обмѣнялись рѣчами.

«Радость озаряетъ наши сердца, – сказали Его Святѣйшество. – Свершилось историческое событіе, которого ждали долгіе годы. Восстановлено единство Церкви Русской. Это торжество драгоцѣнно для Церкви, собирающей воедино чадъ своихъ, драгоцѣнно для всего народа нашего. Преодолеваются церковныя раздѣленія – преодолевается и унаслѣдованное со временъ революціи противостаніе въ обществѣ. Укрѣпляется Церковь – возрождается и наше Отечество».

Затѣмъ Высокопреосвященнѣйшій Митрополитъ Лавръ выступилъ съ рѣчью, во время которой онъ, въ частности, сказалъ:

«Ваше Святѣйшество! Ваше Превосходительство! Преосвященные архипастыри, возлюбленные о Господѣ отцы и чада Русской Православной Церкви!

Первое слово, которое Христосъ сказалъ Своимъ послѣдователямъ, восставъ отъ мертвыхъ, это было слово «Радуйтесь». Вторымъ словомъ, съ которымъ Господь обратился къ Своимъ ученикамъ по Воскресеніи, было «миръ вамъ». И вотъ, въ нынѣшній праздничный день мы слышимъ эти привѣтствія отъ Вознесшегося Господа, подающаго намъ радость единства и благословляющаго насъ Своимъ миромъ. Поздравляю всѣхъ съ этой великой радостью!

Прежде всего возношу благодареніе великому Пастыреначальнику Господу нашему Иисусу Христу, подавшему намъ силы совершить это великое дѣло. Отъ имени моихъ спутниковъ и отъ себя лично выражаю Вашему Святѣйшеству и Вашему Превосходительству наполняющую и наши сердца и чувства глубокую благодарность за любезное приглашеніе посѣтить васъ, за братское радушіе и гостеприимство и возношу свои молитвы къ Престолу Всевышняго, дабы ниспослалъ Онъ Свою Всесильную помощь и небесное благословеніе на ваши ревностные труды во славу Святой Христовой Церкви и нашего русскаго народа.

Въ сей благословенный день и часъ нашего духовнаго общенія хочу пожелать, чтобы узы братства обѣихъ частей Русской Православной Церкви благотворно вліяли на дальнѣйшее развитіе и углубленіе нашего единства и совмѣстнаго служенія Богу и русскому народу, въ Отечествѣ и въ разсѣяніи сущему. Аминь».

Затѣмъ Святѣйшій Патріархъ обратился съ привѣтствіемъ къ Главѣ Россійскаго государства, отмѣтивъ его участіе въ дѣлѣ восстановленія единства Помѣстной Русской Православной Церкви. Его Святѣйшество напомнилъ, что нѣсколько лѣтъ назадъ Владиміръ Владиміровичъ Путинъ, находясь съ визитомъ въ Нью-Йоркѣ, встрѣтился съ Высокопреосвященнѣйшимъ





Моментъ подписанія «Актъ объ Евхаристическомъ общеніи»  
Signing the "Act of Canonical Communion"

Митрополитомъ Лавромъ и членами Архіерейскаго Синода Русской Зарубежной Церкви. «Въ Васъ они увидѣли челоѡвка, преданнаго Россіи, православнаго христіанина, совершающаго служеніе своему народу», – сказалъ Предстоятель Русской Православной Церкви.

Въ память о состоявшемся событіи Его Святѣйшество подарилъ В.В.Путину складень съ образомъ Живоначальной Троицы, Владимірской иконой Божіей Матери и иконой Собора новомучениковъ и исповѣдниковъ Россійскихъ.

Глава Россійскаго государства обратился къ присутствовавшимъ со словами привѣтствія. Онъ расцѣнилъ подписаніе Акта какъ эпохальное событіе не только въ жизни Церкви, но и в жизни всего общества. Это событіе положило конецъ 80-лѣтнему раздѣленію Церкви въ Отечествѣ и за рубежомъ.

Послѣ подписанія Акта о каноническомъ общеніи началась праздничная Божественная литургія, въ концѣ которой Святѣйшій Патріархъ Алексій и Высокопреосвященнѣйшій Митрополитъ Лавръ обмѣнялись привѣтствіями.

По окончаніи Божественной литургіи состоялось открытіе выставки, посвященной новѣйшей исторіи

Русской Православной Церкви, новомученикамъ и исповѣдникамъ Россійскимъ и переговорному процессу, приведшему къ восстановленію братскаго общенія и единства въ Помѣстной Русской Православной Церкви. Затѣмъ была предложена трапеза.

Въ тотъ же день вечеромъ Высокопреосвященнѣйшій Владыка Лавръ встрѣтился съ участниками церковно-историческихъ конференцій, проведенныхъ въ 2001 г. и в 2002 г., и другихъ лицъ, послужившихъ великому дѣлу единства Русской Православной Церкви.

<http://www.synod.com/synod/rt07/akt.html>



## Рѣчь Высокопреосвященнейшаго Митрополита Лавра, произнесенная по окончаніи Божественной литургіи въ Храмъ Христа Спасителя

Ваше Святѣйшество! Возлюбленные архипастыри, пастыри и чада Русской Православной Церкви!

Волею Всемогущего Бога, Отца и Сына и Святого Духа, а также слѣдуя зову христіанскаго сердца и внимая любезному приглашенію Вашего Святѣйшества, я имѣю нынѣ новую возможность пребывать въ благословенныхъ предѣлахъ Россіи и поклониться ея великимъ святынямъ.

Сегодня, въ праздникъ Вознесенія Господня, мы соборно совершили Божественную литургію въ семь восстановленномъ каѳедральномъ Храмѣ Христа Спасителя. Въ сегодняшній день Своего Вознесенія Господь, послѣ 80-ти лѣтняго раздѣленія, наступившаго въ 1927 г., призываетъ насъ начать новую эру, вперявъ свой умъ горе, чтобы избавиться отъ земныхъ путей прошлаго и не забывать Его обѣтованія: «Азъ есмь съ вами во вся дни до скончанія вѣка». Возстановленіе храма сего да будетъ образомъ возстановленія державы Россійской, а великое его освященіе въ праздникъ Преображенія Господня въ 2000 году да будетъ образомъ духовнаго преображенія ея народа.

Въ этомъ храмѣ 5 ноября 1917 г., послѣ 217-лѣтняго перерыва, состоялось избраніе святителя Тихона, Всероссійскаго Патріарха-Исповѣдника, какъ Предстоятеля Русской Православной Церкви, представителя подвига и дерзновенія. Однимъ изъ кандидатовъ въ патріархи былъ и первый по счету Первоіерархъ Русской Зарубежной Церкви Блаженнѣйшій митрополитъ Антоній (Храповицкій), тогда архіепископъ Волынскій, а порядокъ избранія и настолованія патріарха былъ выработанъ соборной комиссіей во главѣ съ нашимъ вторымъ Первоіерархомъ Блаженнѣйшимъ митрополитомъ Анастасіемъ (Грибановскимъ), тогда архіепископомъ Кишеневскимъ.

Въ тѣ судьбоносные и трудные дни октября 1917 г., когда на Всероссійскомъ Помѣстномъ Соборѣ началось голосованіе по вопросу возстановленія патріаршества, въ странѣ произошелъ переворотъ и захватъ власти богоборцами и безбожниками, въ результатъ котораго Церковь на родинѣ подверглась беспрецедентнымъ гоненіямъ, амиллионывѣрующихъ со своими пастырями оказались выброшенными за рубежъ. Связи съ Церковью въ Отецествѣ оказались

разорванными на многія десятилѣтія и вотъ теперь съ Божіей помощью возстановивъ молитвенно-евхаристическое общеніе мы можемъ съ радостью воскликнуть какъ въ свое время наши предки : «Не намъ, не намъ, но Имени Твоему даждь славу».

Выражаю глубокую благодарность Вашему Святѣйшеству за Ваши трогательныя слова привѣтствія, съ которыми Вы обратились ко мнѣ и моимъ спутникамъ. Съ чувствомъ благодарности я обращаюсь также къ собравшимся подъ сводами сего благолѣпнаго храма и создавшимъ своимъ присутствіемъ, усердной и теплой молитвой торжественную и праздничную обстановку Преосвященнымъ архипастырямъ, пастырямъ и всѣмъ чадамъ Русской Православной Церкви и привѣтствую словами церковнаго благословенія: «Миръ всѣмъ!». Святая Церковь за каждымъ богослуженіемъ неоднократно преподаетъ намъ это благословеніе. Миръ, который она передаетъ намъ, – это миръ Господа нашего Иисуса Христа, это сила и дѣйствіе Духа Святого. Стяжаніе мира Христова въ осуществленіи христіанскаго жизненнаго пути поставляется наравнѣ съ такими добродѣтелями, какъ вѣра и любовь. Вѣра есть основа христіанской жизни, а любовь – ея вершина. И поскольку нашъ христіанскій путь есть путь отъ вѣры къ любви, то на всемъ его протяженіи онъ долженъ освѣщаться и согреваться свѣтомъ мира Христова. Меня глубоко радуетъ, что «Господь крѣпость людямъ Своимъ даль и благословилъ людей Своихъ миромъ». Да пребываетъ этотъ миръ «со всѣми, неизмѣнно любящими Господа нашего Иисуса Христа» (Еф. 6, 24). Аминь.

Въ знакъ нашей благодарности за теплый пріемъ и на память о сегодняшнемъ великомъ и историческомъ событіи просимъ отъ насъ принять сей даръ – списокъ Курско-Коренной иконы Божіей Матери, Одигитрии Русской Зарубежной Церкви.

<http://www.synod.com/synod/rt07/517mlspeech.html>





## Делегація, пѣвчіе и паломники Русской Зарубежной Церкви посѣтили Троице-Сергіеву Лавру

СЕРГІЕВЪ ПОСАДЪ: 19 мая 2007 г.

*Большинство членовъ официальной делегации во главѣ съ архіепископомъ Санъ-Францискимъ и Западно-Американскимъ Кирилломъ, пѣвчіе своднаго хора и паломники Русской Зарубежной Церкви посѣтили XIII МП «Софрино» и Троице-Сергіеву Лавру. По окончаніи молебна у мощей преподобнаго Сергія Радонежскаго Преосвященнѣйшій Кирилль обратился къ настоятелямъ и богомольцамъ Троице-Сергіевы Лавры съ архипастырскимъ словомъ:*

Досточтимые отцы! Братія и сестры во Христѣ!

Обращаюсь къ Вамъ, ко всѣмъ присутствующимъ но также и ко всѣмъ русскимъ православнымъ людямъ и даже не только къ русскимъ, но ко всѣмъ нашимъ общимъ друзьямъ и доброхотамъ, раздѣляющими съ нами духовное торжество и радость этихъ незабываемыхъ дней, даже не имея возможности присутствовать здѣсь лично.

Всѣмъ намъ очевидно, что даже при такомъ большомъ стеченіи людей, мы являемся лишь небольшой частицей всей многомиллионной Русской Православной Церкви и тѣмъ болѣе всего истинно-православнаго христіанскаго міра. У всѣхъ насъ сегодня на душѣ, какъ и вчера, какъ и на Вознесеніе, какъ и на не угасшую еще въ памяти Пасху сего 2007 года, свѣтлый праздникъ – и у тѣхъ, кто здѣсь, и у тѣхъ, кто мысленно съ нами.

Вникнемъ, что у Господа нѣтъ ни живыхъ, ни мертвыхъ. Днесъ вся Церковь ликуетъ и на небесахъ у Господа, и здѣсь съ нами на землѣ. Вся Церковь! Потому, что преодолены козни силъ нечистыхъ, побѣждены лютые гонители и клеветники православныхъ христіанъ – именно сейчасъ, когда всѣмъ православнымъ людямъ бывшей Православной Россійской Имперіи, наконецъ, по молитвамъ праведниковъ и новомучениковъ, по молитвамъ ангеловъ и святыхъ Апостоловъ и Матери Божіей, по молитвамъ Царственныхъ Страстотерпцевъ, по молитвамъ доблестныхъ воиновъ павшихъ за Вѣру и за Отечество, по молитвамъ замученныхъ дѣтей, младенцевъ, казачать -- по молитвамъ всѣхъ погибшихъ имена же ихъ Ты, Господи, вѣси! -- дано было наконецъ народу нашему преодолѣть позоръ и горе долголѣтнихъ раздѣленій и провозгласить вновь, на этой землѣ, освященной кровью и молитвами мучениковъ, исповѣдниковъ, праведниковъ, подлинное Торжество Православия!

Дай намъ всѣмъ Боже, здѣсь, въ этомъ святомъ мѣстѣ, ощутить хоть на одно мгновение себя, какъ малую частичку всей той многочисленной, уходящей въ вѣчность Христовой Церкви Вселенской, и даже тѣхъ ее частичекъ, которымъ предстоитъ еще, по милости Божіей, явиться на свѣтъ нашъ – нашей Церкви Христовой, о сути которой намъ предстоитъ особенно задумываться въ приближающіеся праздники Святой Троицы, Всѣхъ



Архіепископъ Кирилль

Святыхъ и Всѣхъ Святыхъ на Руси Просіявшихъ!

Вотъ мы здѣсь, у одной изъ самыхъ заветныхъ святынь нашего любимого, Богомъ хранимаго Отечества. Здѣсь съ нами невидимо самъ преподобный Сергій Радонежскій, главный игуменъ этой дивной Лавры, и тѣмъ самымъ главный игуменъ Всея Руси во вѣки вѣковъ. На протяженіи всѣхъ тяжелыхъ десятилѣтій и на Руси, и даже за ее предѣлами, знали русскіе, что пока не угасли лампы у раки святого преподобнаго Сергія, не угасла и вѣра на Руси, а значитъ жива и Россія.

И не угасли ни разу, трудами смиренныхъ, стойкихъ подвижниковъ Троице-Сергіевой Лавры, эти вразумляющія всѣхъ насъ лампы. Не угасли они во времена лютейшихъ гоненій, краха Имперіи, диктатуры безбожія, богоборчества и богохульства о которомъ сейчасъ даже какъ-то странно вспомнить, настолько далеко оно ушло изъ народнаго сознанія современныхъ русскихъ людей. Не угасли они и во время самой страшной изъ всѣхъ войн... Не угасали они всѣ эти годы. И не угаснутъ они никогда, а съ ними и наша вѣра и наше упованіе на Господа Бога, Всемогущаго Небеснаго Царя нашего и всей Вселенной.

Знаемъ мы, русскіе, о себѣ, что мы – народъ нелегкій. Есть у насъ достоинства, есть у насъ также и много пороковъ, съ которыми приходится постоянно бороться, чтобы никогда больше не повторялось то страшное время богоотступничества, когда неблагодарная Русь поднялась противъ своего Царя, Помазанника Божія, вопреки всѣмъ законамъ логики, исторіи и природы.

Царемъ Небеснымъ, мы знаемъ, всегда и былъ и будетъ для насъ, для всѣхъ вѣрныхъ чадъ Церкви, Самъ Христосъ. И хотя мы вѣримъ, и уповаемъ, и надѣемся, что Господь смилуется надъ раскаявшимся человечествомъ

и даруетъ намъ еще и въ будущемъ достойнаго Царя-Помазанника, согласно пророчествамъ старца Амвросія Оптинскаго, мы не можемъ на это рассчитывать – мы должны такое чудо заслужить.

землю нашу нашествіе иноплѣменныхъ, но не забудемъ и другого: всѣ мы призваны такъ же самоотверженно какъ и иноки Пересветъ и Ослабя, какъ и Дмитрій Донской, какъ и самъ преподобный нашъ Сергій Радонежскій вести невидимую брань – т.е. настоящую войну духовную – со всѣми темными силами, угрожающими не только нашей Россіи, но и всему человѣчеству, и не только плѣнномъ и разореніемъ, но вѣчной погибелью.



Троицкій Соборъ Троице-Сергіевой лавры

Именно поэтому всѣмъ намъ, русскимъ, необходимо воспитать себѣ и закрѣпить въ подростяющихъ поколѣніяхъ тотъ духъ единенія и братолюбія, который помогалъ всѣмъ намъ въ отвѣтственнѣйшія минуты нашей исторіи преодолевать навѣты и полчища вражьи. Именно отсутствіе здраваго рассудка, единенія, братолюбія неоднократно за послѣдніе 11 вѣковъ ввергали русскихъ въ тяжкія бѣдствія. И именно обратный, вѣрный порывъ къ подлинно христіанской любви, къ согласію, къ чистотѣ духовной, тяготеніе къ соборности и единомыслию насъ всегда всѣхъ спасалъ и выводилъ снова на вѣрный путь.

Послѣднія поколѣнія общей нашей исторіи были особенно тяжкими для каждой русской семьи. Мы не имѣемъ права забыть о страданіяхъ невинныхъ людей, о подвигахъ принявшихъ муки и претерпѣвшихъ лишенія и гоненія ради спасенія Россіи, ее державы, ее народа, ее владеній. Мы должны помнить, что въ каждый рѣшающій моментъ въ исторіи нашего народа, Троице-Сергіева Лавра во главѣ святыхъ преподобныхъ Сергіемъ Радонежскимъ Чудотворцемъ всегда являлась источникомъ рѣшительной, побѣдоносной, бескомпромиссной заботы о нашемъ народѣ, о его спасеніи не только духовномъ, но и государственномъ – благодатной стѣной, охраняющей единую, недѣлимую, свободную православную Россію.

Въ этой дивной Лаврѣ, на этомъ мѣстѣ, всего лишь 673 года назадъ, преподобный Сергій благословлялъ не только войска Дмитрія Донскаго, но и своихъ же иноковъ, Пересвета и Ослабю, на ратный подвигъ ради спасенія Руси... Будемъ надѣяться, что всѣ подобныя испытанія позади, что не ждетъ уже никогда больше эту благодатную

по примѣру этихъ нашихъ святыхъ, нынѣ въ Царствіи Небесномъ съ нами раздѣляющими это торжество, по примѣру всѣхъ святыхъ и Самого Господа нашего Иисуса Христа, въ преддверіи святыхъ великихъ дней и переживаній Пятидесятницы – престольнаго праздника сей Великой Лавры, дня, когда у насъ въ простонародьи было принято считать, что вся земля – именинница – да укрѣпимся всѣ мы на этотъ новый духовный ратный подвигъ и да станемъ достойны всего того, чѣмъ Господь Богъ щедро надѣлилъ насъ.

Вспомнимъ слова еще одного великаго нашего подвижника, святаго Серафима Саровскаго, о томъ, что въ стяжаніи благодати Духа Святаго спасеніе не только каждаго вѣрнаго христіанина, но и десятковъ тысячъ душъ вокругъ него.

Какими бы недостатками не страдали русскіе люди въ отдѣльности и въ совокупности своей, всѣ мы – различныхъ толковъ, судебъ и происхожденій – отличались всегда глубокой любовью къ этой землѣ, къ нашей Россіи. Эта любовь сейчасъ должна подвигнуть насъ на настоящія усилія духовныя, согласно примѣрамъ и наставленіямъ извѣстныхъ намъ святыхъ отцовъ, во спасеніе не только каждаго изъ насъ грѣшныхъ, но и тѣхъ десятковъ тысячъ, о которыхъ говорилъ св. Серафимъ – т.е. тѣхъ милліоновъ душъ и здѣсь, въ Россіи, и въ сосѣднихъ и даже въ отдаленныхъ странахъ, которымъ предстоитъ еще полностью очнуться отъ духовнаго оцепененія и ожить для Церкви и для Христа.

Тѣмъ изъ насъ, кто прибылъ издалече придется въ скоромъ времени расстаться съ Вами. Намъ будетъ грустно покидать Васъ всѣхъ и эти святые мѣста послѣ столькихъ переживаній. Но мы заберемъ съ собой память и свидѣтельство о томъ, что мы вмѣстѣ пережили въ эти дни и подѣлимся этими драгоценными впечатленіями съ другими, которые любятъ Васъ ничуть ни меньше. И Вы донесете до другихъ русскихъ людей, и ихъ близкихъ, то, что видѣли, слышали и ощутили Вы сами. Изъ этихъ всѣхъ частицъ, при помощи современной техники, которою, знаю, Господь именно для этого позволилъ людямъ овладѣть, начнетъ на нашихъ глазахъ собираться воочію именно та неделимая, непобѣдимая, единая и незапятнанная раздорами Церковь Христова, которую Спаситель завѣщалъ намъ – которую надо было утратить, чтобы ее наконецъ осмыслить и правильно оцѣнить и безъ которой



Икона Преп.Сергія Радонежскаго

мы уже не представляем себя ни России, ни русских, ни даже будущего земной цивилизации. Примите эти краткие наши приветствия, зная, что в них заложено гораздо больше, чем время позволяет выразить, но думаю, что в духе нового единомыслия мы проживаем теперь все примерно одно и то же и что всё, кто приехал с нами издалека разделяет и эти, и всё остальные глубокие чувства благодарности, радости, восторга и умиления, охватившие и переполнившие всех нас. Ради Христа, ради России, ради православия будем же всё вместе крепнуть духом, разумом и единомыслием во всём, молитвенным подвигом заповеданным нам нашими великими угодниками стяжая каждый и каждая Святого Духа со тщанием. Аминь.

[http://www.synod.com/synod/rt07/print\\_518lavra.htm](http://www.synod.com/synod/rt07/print_518lavra.htm)



## Выступление Президента Российской Федерации В.В.Путина на Церемонии Подписания Акта о Каноническом Общении Московского Патриархата и Русской Зарубежной Церкви

Ваше Святѣйшество,

Ваше Высокопреосвященство,

Подписание Акта о каноническом общении знаменует собой не только восстановление единства Русской Православной Церкви, это - событие поистинѣ всенародного, исторического масштаба и огромного нравственного значения.

Церковное раздѣление возникло в результате глубочайшего политического раскола самого российского общества. Вследствие ожесточенного противоборства сторон, прежде всего, в гражданской среде.

И сейчас, спустя десятилетия разобщенности, можно утверждать: в этом политическом, церковно-политическом конфликте не было победителей. Зато проиграли все: и Церковь, и сами вѣрующие, вынужденные жить в атмосфере отчужденности и взаимного недоверия. Проиграло российское общество в целом.

Возрождение церковного единства – это важнейшее условие для восстановления утраченного единства всего «русского мира», одной из духовной основ которого всегда была православная вѣра. Всюду – куда бы судьба ни забрасывала наших людей – первой их заботой было возведение храма.

И сейчас для очень многих соотечественников, живущих вдали от России, именно Церковь является подчас единственным островком Родины. Эта незримая связь помогает им сохранять национальную культуру и традиции, родной язык, ощущать свою сопричастность с дѣлами Отечества.

В современном российском обществе, основанном на демократических принципах открытого и свободного вѣроисповѣдания, нѣтъ почвы для изжившей себя трагедии, для изжившего себя противостояния. И ярким свидетельством тому является тот факт, что подписание Акта проходит в Москвѣ, в Храме Христа Спасителя. В Храме, ставшем зримым символом возрождения и



процѣтанія Русской Православной Церкви.

Мы осознали, что національный подъемъ, развитие Россіи невозможны безъ опоры на историческій и духовный опытъ. И хорошо понимаемъ и цѣнимъ силу воздѣйствія пастырскаго слова, которое объединяетъ народъ Россіи. И потому возстановленіе единства Церкви служить и нашимъ общимъ цѣлямъ.

Искренне поздравляю васъ и всѣхъ насъ съ этимъ дѣйствительно выдающимся, знаменательнымъ событіемъ.

17 / 05 / 07

<http://www.pravoslavie.ru/news/070517164525>

МОСКВА: 20 мая 2007 г.

## Рѣчь Высокопреосвященнѣйшаго Митрополита Лавра на торжественномъ пріемѣ у Президента Россіи Владимира Владиміровича Путина

*19 мая, въ день рожденія царя-мученика Николая, Высокопреосвященнѣйшій Митрополитъ Лавръ и члены официальной делегаціи были приняты Президентомъ Россіи В.В. Путинымъ въ Грановитой палатѣ Московскаго Кремля. Во время пріема Его Высокопреосвященство обратился къ Президенту Владимиру Владиміровичу съ приветственнымъ словомъ, сказавъ слѣдующее:*

«Ваше Превосходительство, Глубокоуважаемый Владиміръ Владиміровичъ! Ваше Святѣйшество! Возлюбленные о Господѣ братіе и отцы!

Прежде всего изъ глубины моего сердца я выражаю Вамъ сердечную признательность за Ваше приглашеніе посѣтить Васъ, за участіе и совмѣстную молитву при подписаніи Акта о каноническомъ общеніи между обѣими частями Русской Православной Церкви, за заботы о русскомъ народѣ, въ Отецествѣ и разсѣяніи сущемъ.

Въ нынѣшній день я и мои спутники приняли участіе въ великомъ освященіи храма, посвященнаго памяти новомучениковъ и исповѣдниковъ Россійскихъ, пострадавшихъ въ Бутовѣ. «Кровь мучениковъ – это сѣмя Церкви», пишетъ Тертуллианъ. И сегодня мы видимъ, какъ подвиги, страданія и



На торжественномъ пріемѣ въ Московскомъ кремлѣ

смерть за Христа мучениковъ XX вѣка, убиенныхъ отъ рукъ безбожниковъ, ударяютъ души современныхъ русскихъ людей, которые находятъ дорогу къ храму и возвращаются къ своимъ историческимъ корнямъ. Въ храмахъ они встрѣчаются съ Богомъ, приближаются къ Нему, освящаются и возрождаются, слѣдуя примѣру вѣры и вѣрности своихъ предковъ, стоявшихъ за правду, за наши святорусскіе идеалы, которые мы старались сохранять въ тяжелыхъ условіяхъ разсѣянія. И сохраняли для того, чтобы послужить Россіи и нашему народу. Нашъ нравственный долгъ – включиться въ этотъ процессъ возрожденія Россіи и до конца выполнить миссію русской эмиграціи, то есть донести до Россіи великое наслѣдіе, переданное намъ нашими предками.

Въ сей благословенный день и часъ нашего общенія молитвенно желаю Вамъ, дорогой Владиміръ Владиміровичъ, неоскудевающей помощи Божіей въ несеніи Вашихъ высокихъ обязанностей. На память о возстановленіи полноты братскаго общенія и единства въ Помѣстной Русской Православной Церкви, которому и Вы послужили, прошу принять сей даръ – образъ Курско-Коренной иконы Божіей Матери, Путеводительницы русскаго разсѣянія. Пусть Она охраняетъ Васъ, указывая Вамъ путь въ Вашемъ служеніи русскому народу!»

<http://www.synod.com/synod/rt07/519president.html>





The Act of Canonical Communion is Signed  
 and the First Joint Celebration of Divine Liturgy  
 by the Primates of the Two Parts of the Russian Orthodox Church  
 Takes Place in Christ the Savior Cathedral

On May 17, 2007, the day of the Ascension of the Lord, the Act of Canonical Communion between the Russian Orthodox Church Outside of Russia and the Moscow Patriarchate was signed. The ceremony of the reestablishment of the fullness of communion within one Local Russian Orthodox Church was attended by President Vladimir Putin of the Russian Federation, along with other government officials.

From early morning, a multitude of Orthodox Christians of Moscow and pilgrims of the Russian Orthodox Church Outside of Russia began streaming to the church.

During the proskomedia, the First Hierarchy of the Church Abroad arrived. His Eminence was greeted by the Secretary of the Commission of the Russian Orthodox Church Outside of Russia on talks with the Moscow Patriarchate, Protropriest Alexander Lebedeff, and the Secretary of the Commission of the Moscow Patriarchate on talks with the Church Abroad, Protropriest Nikolai Balashov. Clergymen of the Moscow Patriarchate emerged from one of the side altar doors to greet His Eminence, and an equal number of clergymen of the Russian Orthodox Church Outside of Russia from the other side. Venerating the altar-table cross, His Eminence Metropolitan Laurus blessed the clerics and worshipers with it, and then entered the altar.

Greeting His Holiness Patriarch Alexy II of Moscow and All Russia were the archpastors of the Russian Orthodox Church Outside of Russia and members of the Holy Synod of the Moscow Patriarchate, plus Archbishop Innokenty of Korsun and Archbishop Evgeny of Verey, members of the Moscow Patriarchate's Commission, who all emerged together through the Royal Doors wearing white vestments.

As the bells of Christ the Savior Cathedral pealed overhead, His Holiness was greeted by the Dean of the Central Deanery of Moscow, Protropriest Vladimir Divakov, and Senior Priest of Christ the Savior Cathedral, Protropriest Mikhail Ryazantsev.

Donning the mantle, His Holiness blessed the bishops and clergymen with the cross, after which he ascended the cathedra in the middle of the church. As His Holiness Patriarch Alexy II entered the church, His Eminence Metropolitan Laurus

of Eastern America and New York proceeded to the cathedra. Standing on the north and south sides were the bishops and clergymen of the Russian Orthodox Church Outside of Russia and the Moscow Patriarchate.

After the troparions, sung in turn by the unified choir of the Russian Orthodox Church Outside of Russia and by Holy Trinity-St Sergius Lavra Choir, His Holiness Patriarch Alexy II of Moscow and All Russia read a special prayer which included the words: "As Thee lifted Thy prayers to Thy Heavenly Father for Thy disciples, that they all be as one, gaze now with Thy merciful eyes upon Thy people, who have sinned and disobeyed Thy will, bless now our good intention and the unification of the Church to Your Glory, create this Thyself, dampen all church temptations and divisions. Having given to us Thy law to love Thee, our God, and our neighbor, deliver us from all insult and disruption, may brotherly love reign among the children of our Church, in the Fatherland and in the diaspora. Grant that we may now enter Thy temple and bring Thy bloodless sacrifice, that we may be unified in one body through communion with Thy Life-creating Body and Thy Honorable Blood and bring praise with all our hearts to Thy ineffable love for mankind."



His Holiness Patriarch Alexei II signing the "Act"

Then, the Secretaries of both Church Commissions, Mitred Protropriest Alexander Lebedeff and Protropriest Nikolai Balashov read the texts of the decrees of the Holy Synod of the Moscow Patriarchate and of the Synod of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia on the confirmation of the Act of Canonical Communion. The text of the Act itself was read from the ambo by Protodeacon Vladimir Nazarkin.

The Act was then signed on the ambo of Christ the Savior Cathedral. His Holiness Patriarch Alexy II of Moscow and All Russia and His Eminence Metropolitan Laurus of Eastern America and New York put their signatures under this historic document. Then, with the words "Christ is among us! Now and forever," they kissed each other three times.

Archdeacon Andrei Mazur intoned Many Years to Patriarch Alexy and the Holy Synod of the Moscow Patriarchate, to His Eminence Metropolitan Laurus, First Hierarchy of the Russian Orthodox Church Outside of Russia and its Synod of

Bishops.

Another Many Years was intoned by Archdeacon Eugene Burbelo of the Russian Orthodox Church Outside of Russia: “To the God-preserved nation of Russia and her children in the Fatherland and in the diaspora, and to all Orthodox Christians—Many Years!”

Then Patriarch Alexy and Metropolitan Laurus exchanged greetings:

“Joy fills our hearts,” said His Holiness, “An historic event has taken place, which we have awaited for many years. The unity of the Church is restored. This ceremony is precious for the Church, as she gathers her children together, it is precious for our entire people. Church division is being overcome, overcome also is the conflict within society inherited from the days of the revolution. The Church is being strengthened—our Fatherland, too, is being reborn.”

Then His Eminence Metropolitan Laurus spoke, saying in part:

“Your Holiness! Your Excellency! Eminent archpastors, beloved in the Lord fathers and children of the Russian Orthodox Church!

“The first word that Christ said to His followers after He rose from the dead was ‘Rejoice.’ The second word that the Lord said to His disciples after the Resurrection was ‘peace be unto you.’ And so, on this holiday, we hear these greetings from the Ascended Lord, who granted us the joy of unity and blessed us with His peace. I congratulate all of you with this great joy!

“First of all, I bring thanks to the great Chief Pastor, our Lord Jesus Christ, who gave us the strength to perform this great deed. On behalf of my fellow-travelers and on my own behalf, I personally express to Your Holiness and Your Excellency the profound gratitude that fills our hearts and souls for the loving invitation to visit you, for your brotherly benevolence and hospitality, and I raise my prayers to the Altar of the All-Highest, that He send His Omnipotent help and heavenly blessing to your zealous labors for the glory of the Holy Church of Christ and our Russian people.

“On this blessed day and in this blessed hour of our spiritual communion, I want to express the hope that the brotherly bonds between both parts of the Russian Orthodox Church would

constructively develop and deepen our unity and joint service to God and the Russian people, in the Fatherland and in the diaspora. Amen.”

His Holiness then addressed the Chief of State of the Russian Federation, noting his participation in the work of reestablishing unity within the Local Russian Orthodox Church. His Holiness reminded everyone that a few years ago, Vladimir Vladimirovich Putin, during a visit to New York, met with His Eminence Metropolitan Laurus and the members of the Synod of Bishops of the Russian Orthodox Church Outside of Russia. “In you they saw a person dedicated to Russia, an Orthodox Christian who serves his people,” said the Primate of the Russian Orthodox Church.

In memory of this event, His Holiness gave the President a triptych representing the Life-Giving Trinity, the Vladimir Icon of the Mother of God and the Icon of the Host of New Martyrs and Confessors of Russia.

The Russian President then addressed those present. He said that the signing of the Act of Canonical Communion is an epochal event not only in the history of the Church but in the life of society in general. This event places an end to the division of the Church in the Fatherland and abroad.

After the signing of the Act of Canonical Communion, a solemn Divine Liturgy began, at the end of which His Holiness and His Eminence exchanged greetings.

After Liturgy followed the opening of an exhibition on the recent history of the Russian Orthodox Church, the New Martyrs and Confessors of Russia and the discussions on reconciliation that led to the restoration of brotherly communion and the unity of the Local Russian Orthodox Church. A trapeza then followed.

That evening, His Eminence Metropolitan Laurus met with the participants of the Church History Conferences held in 2001 and 2002, and others who helped in the great work of the unity of the Russian Orthodox Church.



His Eminence Metropolitan Laurus signing the “Act”

<http://www.synod.com/synod/enrt07/enakt.html>



MOSCOW: May 17, 2007

## Address Given By His Eminence Metropolitan Laurus At the End of Divine Liturgy at Christ the Savior Cathedral

Your Holiness! Beloved archpastors, pastors and children of the Russian Orthodox Church!

By the Will of the Almighty God, the Father and Son and Holy Spirit, and also by heeding the call of the Christian heart and accepting the kind invitation of Your Holiness, I now have the opportunity to find myself within the blessed borders of Russia and to bow before her great holy sites.

Today, on the holiday of the Ascension of the Lord, we jointly celebrated Divine Liturgy in this rebuilt Cathedral of Christ the Savior. Today, through His Ascension, the Lord, after an 80-year division beginning in 1927, calls upon us to begin a new era, to raise our mind to the heavens, and rid ourselves of the earthly snares of the past, heeding His promise: "I am with you until the end of time." The restoration of this church shall be the symbol of the restoration of a sovereign Russia, and its great consecration on the feast day of the Transfiguration of the Lord in 2000 shall symbolize the spiritual transfiguration of her people.

In this church, on November 5, 1917, after a 217-year interruption, the election of St Tikhon, Patriarch-Confessor of All Russia, was held, as the Primate of the Russian Orthodox Church, a figure representing podvig and courage. One of the candidates to the patriarchate was the first Primate of the Russian Orthodox Church Outside of Russia, Metropolitan Anthony (Khrapovitsky) of blessed memory, then Archbishop of Volynia, and the order of the election and installation of the Patriarch was developed by a commission headed by our second Primate, Metropolitan Anastassy (Gribanovsky) of blessed memory, then Archbishop of Kishenev.

In those fateful days, in October 1917, when voting on the restoration of the patriarchate began at the All-Russian Local Church Council, a revolution struck the nation and militant atheists seized control of the government, as a result of which the Church in the homeland was subjected to unprecedented persecutions, and millions of believers along with their pastor found themselves exiled abroad. Ties with the Church in the Fatherland were torn for many decades and now, with God's help, restoring prayerful-Eucharistic communion, we can joyfully exclaim as our forefathers had done at one time: "Not for us, not for us, but the glory is to Thy Name."

I express the deepest gratitude to Your Holiness for the touching words of welcome you uttered to me and my fellow-travelers. I also address with thanks those who have gathered under the vaults of this splendid temple and by their presence, through their fervent and warm prayers, created a solemn and festive environment for the Eminent Archpastors, pastors and all the children of the Russian Orthodox Church, and greet them with the words of church blessing: "Peace be unto you all!" The Holy

Church, during every service, frequently blesses us in this way. The peace she offers us is the peace of our Lord Jesus Christ, this is the power and work of the Holy Spirit. The acquisition of the peace of Christ in the Christian life is equated with such good works as faith and love. Faith is the foundation of Christian life, love is its pinnacle. And since our Christian path is a path from faith to love, then over its entire course, it must be illuminated and warmed by the light of the peace of Christ. I am deeply gladdened that "The Lord granteth strength to His people and blessed mankind with His peace." May this peace be "with all them that love our Lord Jesus Christ in sincerity" (Ephesians 6:24). Amen.

As a symbol of our thanks for your warm hospitality and in memory of today's great and historic event, we ask that you accept from us this gift: a copy of the Kursk-Root Icon of the Mother of God, Protectress of the Russian Orthodox Church Outside of Russia.

[http://www.synod.com/synod/enrt07/print\\_en517mlspeech.htm](http://www.synod.com/synod/enrt07/print_en517mlspeech.htm)

MOSCOW: May 20, 2007

## The Address of His Eminence Metropolitan Laurus At a Reception Hosted By President Vladimir Putin

*On May 19, the birthday of Tsar-Martyr Nicholas II, His Eminence Metropolitan Laurus and the members of the official delegation of the Russian Orthodox Church Outside of Russia were welcomed at a reception hosted by Russian President Vladimir Putin in the Granovitaya Palace in the Kremlin. During the reception, His Eminence greeted the President with the following words:*

"Your Excellency, Deeply-esteemed Vladimir Vladimirovich, Your Holiness, Beloved brothers and sisters!

"First of all, I wish to express from the depths of my soul my heartfelt gratitude for your invitation to visit you, for the participation and joint prayer upon the signing of the Act of Canonical Communion between the two parts of the Russian Orthodox Church, for your care for the Russian people in the Fatherland and abroad.

"Today, I and my companions participated in the great consecration of a church dedicated to the Holy New Martyrs and Confessors of Russia who suffered in Butovo. "The blood of the martyrs is the seed of the Church," wrote Tertullian. Today we see how the podvigi, sufferings and death for Christ endured by the martyrs in the 20th century, killed by the hands of atheists, strike deep into the souls of Russian people, who then find their way to church and return to their historic roots. In church, they come face to face with God, they approach Him, they are sanctified and reborn, following the example of faith and devotion of their ancestors



who stood for truth, for our Holy Russian ideals, which we had tried to preserve in the difficult circumstances of exile. And we preserved them in order to serve Russia and our people. It is our moral duty is to include ourselves in this process of the rebirth of Russia and fulfill the mission of



help of God in carrying out your lofty duties. In memory of the reestablishment of the fullness of brotherly communion and unity within the Local Russian Orthodox Church, I ask that you accept this gift—an icon of the Kursk-Root Mother of God, the Protectress of the Russian diaspora. May She preserve

the Russian emigration, that is, to bring back to Russia the great inheritance given to us by our ancestors.

“On this blessed day and hour of our communion, I prayerfully wish you, dear Vladimir Vladimirovich, the bountiful

you, showing you the way in your service to the Russian people!”

<http://www.synod.com/synod/enr07/en519president.htm>

# “Parish Bulletin”

**Holy Ascension Russian Orthodox Church,  
Diocese of San Francisco and Western America,  
Russian Orthodox Church Abroad.**

Address: 714 — 13th Street, Sacramento, CA 95814. Telephone: (916) 443-2271. FAX (916) 443-5079  
Sisterhood: (916) 446-7473.

Rector: Rev. Paul Volmensky, home (916) 443-2271 Choir conductor: Elizabeth Volmensky (916) 284-6250  
mobile (916) 730-2680 Head Sister: Veronica Klimoff (916) 362-8567  
Church Warden: Leonty Naumov (916) 308-1981 Cemetery Treasurer: Nina Baratoff (916) 386-8729

**The Holy Ascension Russian Orthodox Church  
714 -- 13th Street  
Sacramento, CA 95814**